

## Paġna ewlenja>Drittijietek>Drittijiet fundamentali>Fejn nista' nsib l-ġħajnuna>Lista ta' qrati u korpi rilevanti>**Qrati nazzjonali u korpi mhux ġudizzjarji oħrajn**

Fil-qasam tal-gustizzja ċivili, il-proċeduri u l-proċedimenti pendentni mibdija fi tniem il-perjodu ta' tranzizzjoni se jkompelu skont il-liġi tal-UE. Il-Portal tal-e-Ġustizzja, abbaži tal-ftehim reċiproku mar-Renju Unit, se jżomm l-informazzjoni rilevanti marbuta mar-Renju Unit sa tniem l-2024.

### **Qrati nazzjonali u korpi mhux ġudizzjarji oħrajn**

L-Irlanda ta' fuq

#### **II-Qrati Nazzjonali**

##### **Istituzzjonijiet Nazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem**

##### **L-Ombudsman**

##### **Korpi speċjalizzati dwar id-drittijiet tal-bniedem**

##### **Oħrajn**

#### **II-Qrati Nazzjonali**

##### **1. Is-Servizz tal-Qrati u t-Tribunali tal-Maestà Tagħha**

Is-Servizz tal-Qrati u t-Tribunali tal-Maestà Tagħha huwa responsabbi għall-amministrazzjoni tal-qrati u t-tribunali kriminali, ċivili u tal-familja fl-Ingilterra u Wales u tribunali mhux devoluti fl-Iskozja u l-Irlanda ta' Fuq. Dan jipprovd sistema ġudizzjarja ġusta, effiċjenzi u effikaċi permezz ta' ġudikatura indipendent. Is-Servizz tal-Qrati u t-Tribunali tal-Maestà Tagħha għandu l-għan li jiġura li ċ-ċittadini kollha jirċieva aċċess f'waqtu skont il-bżonnijiet differenti tagħhom, ikunx vittmi jew xhieda ta' delitti, akkużati ta' delitti, konsumaturi midjunin, tfal fir-risku li jsirilhom xi deni, negozji involuti f'tilwim kummerċjali jew individwi li jasserixxu d-drittijiet tal-impiegji tagħhom jew jisfidaw id-deċiżjonijiet tal-entitajiet governattivi.

Għal informazzjoni dwar kif tikkuntattja lill-qrati żur: <http://www.justice.gov.uk/global/contacts/hmcts/courts/index.htm>

Għal informazzjoni dwar kif tikkuntattja lit-tribunali żur: <http://www.justice.gov.uk/global/contacts/hmcts/tribunals/index.htm>

##### **2. Is-Servizz ta' Qrati u Tribunali fl-Irlanda ta' Fuq**

Is-Servizz ta' Qrati u Tribunali fl-Irlanda ta' Fuq (NICTS) huwa aġenzja tad-Dipartiment tal-Ġustizzja għall-Irlanda ta' Fuq. Huwa jipprovd appoġġ amministrattiv lill-qrati tal-Irlanda ta' Fuq, jiġifieri l-Qorti tal-Appell, il-Qorti Superjuri (High Court), il-Qorti tal-Kuruna (Crown Court), il-Qrati tal-Kontej, il-Qrati tal-Maġistrati u l-Qrati tal-Koroner (coroner's court). Huwa jipprovd wkoll appoġġ amministrattiv għal tribunali, jinforza s-sentenzi tal-qorti ċivili permezz tal-Uffiċċju tal-Infurzar ta' Sentenzi.

Sit Web: <https://www.justice-ni.gov.uk/topics/courts-and-tribunals>

Dettalji ta' kuntatt: <http://www.courtsni.gov.uk/en-GB/ContactDetails/>

#### **Informazzjoni addizzjoni**

##### **Proċedimenti ċivili**

Il-proċedimenti fl-Irlanda ta' Fuq huma simili għal dawk fl-Ingilterra u Wales. Il-proċedimenti fil-qorti superjuri jinbdew b'ċitazzjoni u proċedimenti fil-qorti tal-konċeja jinbdew b'notifika ċivili jew rikors għal talbiet żgħar. Dawn għandhom jiġu nnotifikati lill-konvenut, li se jkollu d-dritt għal difiża kontra l-azzjoni. Is-sentenzi tal-qrati ċivili huma infurzabbli permezz ta' proċedura centralizzata amministrata mill-Uffiċċju tal-Infurzar ta' Sentenzi.

##### **Ġħajnuna Legali**

Fit-tliet għuriżżejjonijiet tar-Renju Unit hemm sistema kompreksiva fejn persuna li tkun tinħtieg parir legali jew rappreżentanza fil-qorti tista' tirċievi għajjnuna finanzjarja mill-fondi pubblici. Dawn l-iskemi jisnejha "Għajnuna Legali" u huma fundamentali għal-twettiq tad-drittijiet legali ta' kull individwu. L-ġħajnuna legali hija mmirata lejn min għandu dħul baxx jew modest u jista' jingħata mingħajr ħlas, jew suġġett għal kontribut finanzjarju mill-individwu. Jekk tingħata l-ġħajnuna legali, il-kawża tinstema' b'mod normali, ħlief li ma jingħaddew l-ebda flejes mill-individwu għall-solicitor tiegħi: il-pagamenti kollha jsiru permezz tal-fond ta' għajjnuna legali.

Fl-Irlanda ta' Fuq, il-provijonijon tal-ġħajnejha legali hija r-responsabbiltà tal-Kummissjoni tas-Servizzi Legali tal-Irlanda ta' Fuq. L-eligibbiltà għal għajjnuna legali fil-biċċa l-kbira ta' kwistjonijiet ċivili jew kriminali tiġi mfassla permezz ta' test tal-meżzi u l-merti.

Jekk persuna tkoss li jkunu nkisruha d-drittijiet tagħha mogħtija mill-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u tkun beħsiebha ttella' l-kawża tagħha quddiem il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, hemm għadd ta' skemi disponibbi biex tiġi pprovduta b'pari u għajjnuna legali. Fl-iskema tal-ġħajnuna legali, persuna tkun tista' tiġi meħġġuna minn solicitor ta' esperjenza jew konsulent legali fl-istadji preliminari tar-rikors tagħhom. Jekk il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fi Strasburgu tiddikjara rikors bhala ammissibbli, ir-rikorrent ikun jista' jieħu għajjnuna finanzjarja direttament minn Strasburgu. L-eligibbiltà hija stabilita fuq il-baži ta' jekk ir-rikorrent jistax jew le jkun eligibbli għall-ġħajnuna legali domestika.

F'għadd ta' zonni urbani, iċ-ċentri legali jipprovd pariri legali u rappreżentanza li tista' tkun b'xejn skont il-meżzi. Iċ-ċentri legali, li jkunu ffinanzjati minn bosta sorsi, spiss jinkludu lill-awtoritajiet governattivi lokali, li normalment jimpiegaw avukati b'salarji full-time; imma ħafna għandhom ukoll ħaddiem soċjali. Ħafna minn ħinno ikun iddedikat għal problemi tad-djar, l-impiegji, is-sigurta soċjali u l-immigrazzjoni. Jingħataw pariri b'xejn ukoll mill-Uffiċċju tal-Pariri li ġi-ċittadini, miċ-ċentri tal-pariri dwar id-djar u tal-konsumaturi u miċ-ċentri ta' pariri specjalisti mmexxija minn bosta għaqdiet volontarji. Iċ-Ċentru Legali għar-Refugjati u s-Servizz tal-Pariri dwar l-Immigrazzjoni, li t-teejn li huma jirċieva fondi mill-gvern, jipprovd pariri b'xejn u għajjnuna lil min ifittek l-ażiż, u s-Servizz tal-Pariri dwar l-Immigrazzjoni jipprovd wkoll pariri b'xejn u għajjnuna lil nies li jkollhom id-dritt tal-appell dwar l-Immigrazzjoni.

##### **Vittmi tal-kriminalità**

Il-qrati jistgħu jordħaw lill-trasgressur, wara li jkun instab ħati, iħallas kumpens lill-vittma għall-feriment, telf jew dannu personali li jirriżulta mir-reat. Fl-Ingilterra u f'Wales, il-qrati huma obbligati jikkunsidraw kumpens f'kull kawża xierqa u li jaġħu r-raġunijiet fejn ma jingħata l-ebda kumpens. Kumpens lill-vittma għandu jiġi qabel multa jekk il-qorti tqis li tagħiġi it-tnejn, u l-irkupru tal-ammonti mogħtija f'kumpens irid jiġi qabel l-irkupru tal-multi.

Meta s-Servizz ta' Prosekkuzzjoni tal-Kuruna jonqos milli jipproċedi, il-vittmi jistgħu jipproċedu huma privatament fl-Ingilterra u Wales, imma fil-prattika din l-ġhażla raramment tittieħed. Il-vittmi jistgħu wkoll akkużat għad-danni fil-qorti ċivili. Il-proċedura tal-qorti ġiet issimplifikata biex nies li ma jkollhom id-dritt tal-appell dwar l-Immigrazzjoni.

Il-vittmi ta' kwalunkwe nazzjonalit  li jkorru b'r zultat ta' delitt vjolenti fl-Ingilterra, Wales jew I-Skozia jkunu jistg u jitolbu g hall-kumpens mill-fondi pubbli i ta t I-Skema ta' Kumpens g hal Korrimenti Kriminali. Il-kumpens huwa bba at fuq tariffa ta' premijiet, u l-pagamenti jvarjaw minn  1,000 g hal  500,000 g hal-vittma l-aktar serjament imwe ga'.

Fl-Irlanda ta' Fuq je stu arr ngamenti separati fejn il-kumpens jista' f erti c irkostanzi jit allas mill-fondi pubbli i g hall-korrimenti kriminali u g hal d annu malizju  lill-propriet , inklu  it-telf mill-profitti li jirri ulta.

Fir-Renju Unit hemm tliet g haqdet li ji provdu appo g  generiku g hall-vittmi tal-kriminalit : Victim Support – li jkopri I-Ingilterra u Wales – Victim Support Scotland u Victim Support Northern Ireland. Dawn jir evu fondi mill-gvern.

F G nu 1996, il-Gvern ippubblika Karta g hall-Vittmi  dida li sussegwentement saret rekwi t statutorju permezz tal-Kodi i ta' Prassi tal-Vittmi f April 2006. Il-vittmi issa g andhom id-dritt legali g hal servizz ta' kwalit  g holja mill-a genziji tal- ustizzja kriminali. Il-kodi i tg id lill-vittmi wkoll kif jilmentaw jekk ma jir evux servizz ta' kwalit  g holja. L-introduzzjoni tal-Karta g ħax-Xhieda tat lix-xhieda sett ta' standards tas-servizz simili imma mhux statutorju. Fl-Irlanda ta' Fuq g iet ippubblikata Kodi i ta' Prassi separata g hall-vittmi tal-kriminalit , li tistabbilixxi l-standards tas-servizz li g andhom jir evu l-vittmi matul il-kuntatt tagħhom mas-sistema tal- ustizzja kriminali tal-Irlanda ta' Fuq u dwar kif tista' tressaq ilment. Il-vittmi kollha tad-delitti rrappurati jingħataw fuljett imsejja  "Victims of crime" (Vittmi tal-kriminalit ) li jagħti pariri prattiċi dwar x>tagħmel wara delitt. Huwa jispjega sempli ement il-proċessi tal-pulizija u tal-qorti, kif tapplika g hal kumpens u x'aktar għajnuna hemm disponibbli.

### Istituzzjoni Nazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem

#### Il-Kummissjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Irlanda ta' Fuq

Il-Kummissjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Irlanda ta' Fuq (II-NIHCRC) hija istituzzjoni nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem b akkreditazzjoni ta' status A min-Nazzjonijiet Utni (NU). Il-NIHCRC hija ffinanzjata mill-Gvern tar-Renju Unit, iżda hija korp pubbliku indipendenti li topera f konformit  shi ha mal-Prinċipji ta' Pariġi tan-NU.

Ix-xogħol tagħna huwa li niżguraw li gvern u korpi pubbliċi oħra jipproteġu d-drittijiet tal-bniedem ta' kull persuna fl-Irlanda ta' Fuq. Aħna wkoll ngħinu lin-nies jifhmu dak li huma d-drittijiet tal-bniedem tagħhom u x'jistgħu jagħmlu jekk id-drittijiet tagħhom jiġu miċħuda jew miksura.

Id-dettalji ta' kuntatt:

Temple Court

39 North Street

Belfast

Northern Ireland

BT1 1NA

Telefon: +44 (0)28 9024 3987

Posta elettronika: [information@nihrc.org](mailto:information@nihrc.org)

Sit Web: <http://www.nihrc.org/>

### L-Ombudsman

#### L-Ombudsman Parlamentari u tas-Servizz tas-Sa ħħa

Dan l-ombudsman ġie mwaqqaf mill-Parlament biex jgħin kemm l-individwi privati kif ukoll pubbli i.

Ir-rwl tagħna huwa li ninvestigaw l-ilmenti li l-individwi li ġew ittrattati inġustament jew irċevel servizz f qir minn dipartimenti tal-gvern u organizzazzjonijiet oħra pubbliċi u I-NHS (is-Servizz Nazzjonali tas-Sa ħħa) fl-Ingilterra. Is-setgħat tagħna huma stabbiliti fil-liġi u s-servizz tagħna huwa bla ħlas għal kulħadd. Dettalji ta' Kuntatt

The Parliamentary and Health Service Ombudsman

Millbank Tower

Millbank

London

SW1P 4QP

Sit Web: <https://www.ombudsman.org.uk/>

#### Korpi speċjalizzati dwar id-drittijiet tal-bniedem

#### Ombudsperson għad-drittijiet tat-Tfal

#### Il-Kummissarju għat-Tfal u ż-Żgħażaqħi tal-Irlanda ta' Fuq

Il-Kummissarju għat-Tfal u ż-Żgħażaqħi huwa Korp Pubbliku Mhux-Dipartimentali (NDPB) li ġie stabbilit f'Ottubru 2003.

Il-Kummissarju attwali hija Koulla Yiasouma u r-rwl tagħha hija li tissalvagwardja u tipproteġi d-drittijiet u l-benesseri tat-Tfal u ż-żgħażaqħi fl-Irlanda ta' Fuq. Il-Kummissarju għandu jqis ukoll kwalunkwe dispożizzjoni relevanti tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Utni dwar id-Drittijiet tat-Tfal.

Id-Dipartment li qed jagħti l-isponser huwa d-Dipartiment għall-Komunitajiet

Id-dettalji ta' kuntatt:

NICCY

Equality House

7-9 Shaftesbury Square

Belfast

Northern Ireland BT2 7DP

Telefon: 028 9031 1616

Posta elettronika: [info@niccy.org](mailto:info@niccy.org)

Sit Web: <http://www.niccy.org/>

#### Il-Kummissarju għall-Persuni Anzjani

Il-Kummissarju għall-Persuni Anzjani huwa Korp Pubbliku Mhux-Dipartimentali (NDPB) li ġie stabbilit f'Novembru 2011. Il-Kummissarju attwali huwa Eddie Lynch u r-rwl tiegħi huwa li jissalvagwardja u tipproteġi d-drittijiet u l-benesseri tal-Persuni Anzjani fl-Irlanda ta' Fuq.

Id-dettalji ta' kuntatt:

COPNI

Equality House

7-9 Shaftesbury Square

Belfast

Northern Ireland BT2 7DP

Telefon: 028 9089 0892

Posta elettronica: [info@copni.org](mailto:info@copni.org)

Sit Web: <http://www.copni.org/>

**Korp ta' Ugwalanza — JH korretta**

**Il-Kummissjoni tal-Ugwalanza għall-Irlanda ta' Fuq**

Dettalji ta' kuntatt:

Equality House

7-9 Shaftesbury Square

Belfast

Northern Ireland BT 2 7DP

Telefon: 028 90 500 600

Posta elettronica: [information@equalityni.org](mailto:information@equalityni.org)

Sit Web: <http://www.equalityni.org/>

Il-Kummissjoni tal-Ugwalanza għall-Irlanda ta' Fuq hija korp pubbliku mhux dipartimentali stabbilita skont l-Att tal-Irlanda ta' Fuq tal-1998. Is-setgħat tagħha u d-doveri huma derivati minn għadd ta' ligġiżjet li ġew adottati matul dawn l-aħħar deċennji, li jipprovdu protezzjoni kontra d-diskriminazzjoni fuq il-baži tal-età, id-dizabbiltà, ir-rasza, ir-religjjon jew l-opinjoni politika, is-sess u l-orientazzjoni sesswali. Għandna wkoll responsabilitajiet li jitnissu mill-Att tal-Irlanda ta' Fuq tal-1998 f'dak li għandu x'jaqsam mal-ugwalanza statutorji u r-relazzjonijiet tajba li japplikaw għall-awtoritajiet pubbliċi.

L-isponser tagħha tad-Dipartiment huwa l-Uffiċċju Eżekuttiv.

**Entità dwar il-Protezzjoni tad-Dejta**

**1. Il-Kummissarju għall-Informazzjoni**

L-Uffiċċju tal-Kummissarju tal-Informazzjoni huwa l-awtorità indipendenti tar-Renju Unit stabbilit biex iħares id-drittijiet tal-informazzjoni fl-interess pubbliku, jippromwovi t-trasparenza fl-entitajiet pubbliċi u l-privatezza tad-dejta għall-individwi

Dettalji ta' Kuntatt

Information Commissioner's Office

Wycliffe House

Water Lane

Wilmslow

Cheshire SK9 5AF

Telefon: 0303 123 1113 (jew 01625 545745 jekk inti tippreferi li ma cċempilx numru biż-‘03, jew + 44 1625 545745 jekk qed iċċempel minn barra l-pajjiż)

Sit Web: <https://ico.org.uk/>

**2. Il-Kummissarju għall-Informazzjoni - l-Uffiċċju Reġjonali**

**L-Irlanda ta' Fuq**

Information Commissioner's Office – Northern Ireland

3rd floor, 14 Cromac Place

Belfast,

Northern Ireland BT7 2JB

Telefon: 028 9026 9380

Posta elettronica: [ni@ico.org.uk](mailto:ni@ico.org.uk)

Oħrajn

**1. IS-SIT WEB - Directgov**

Is-sit web Ufficijal tal-Gvern tar-Renju Unit għaċ-ċittadini tar-Renju Unit.

Sit Web: <http://www.gov.uk/>

**2. Is-Servizz ta' Pariri iċ-Ċittadini**

Is-servizz ta' Pariri iċ-Ċittadini jgħin lin-nies isolvu l-problemi legali, finanzjarji u oħrajn billi jipprovdi pariri indipendenti, kunfidenzjali u b'xejn, u billi jinfluwenza lil min ifassal il-politika.

Sit Web: <http://www.citizensadvice.org.uk/>

**3. Il-Kummissjoni tas-Servizzi Legali tal-Irlanda ta' Fuq**

Il-Kummissjoni tas-Servizzi Legali tal-Irlanda ta' Fuq (iktar 'il quddiem il-“kummissjoni”) hija Korp Pubbliku Ĝenerali mhux Dipartimentali tad-Dipartiment tal-Ġustizzja (DOJ) stabbilita skont id-Direttiva dwar l-Aċċess għall-Ġustizzja (l-Irlanda ta' Fuq) Ordni 2003. Il-Ministru tal-Ġustizzja, David Ford, indika l-intenzjoni tiegħi li jittrasferixxi r-responsabbiltajiet tal-Kummissjoni għal aġenċija eżekutiva fi ḥdan id-Dipartiment fil-Ġariba tal-2014. L-organizzazzjoni l-ġidida se tissejja l-I-Legal Services Agency Northern Ireland (Aġenċija tas-Servizzi Legali tal-Irlanda ta' Fuq). Dan it-trasferiment mhux se jbiddel fundamentalment il-provvista globali ta' servizzi, iżda se jwassal firxa importanti ta' titjib fil-governanza u ffrankar fl-effiċċenza.

Ir-rwol tal-Kummissjoni huwa li tamministra l-provvista ta' servizzi legali ffinanzjati pubblikament f'konformità statutorja ta' skemi ta' għajnejna legali. Aħna napplikaw testiġiġi statutorji biex jiġi stabilit jekk individwu għandux jircievi għajnejna legali civili u nħallsu jekk eligibbi, l-avukati u l-konsulenti legali, is-solicitors jew barristers remunerati għas-servizzi legali inkwistjoni. Filwaqt li l-ġudikatura hija responsabbi għall-għot ta' għajnejna legali kriminali, il-Kummissjoni wkoll thallas għal servizzi legali korrispondenti. Barra l-amministrazzjoni tal-iskema ta' għajnejna legali, nippordu wkoll input ta' appoġġ lil DOJ fil-programm tagħha ta' hħidma għar-riforma tal-ġajnejna legali.

Dettalji ta' kuntatt:

The Northern Ireland Legal Services Commission

2nd Floor,

Waterfront Plaza,

8 Laganbank Road,

Mays Meadow,

Belfast,

Northern Ireland BT1 3BN

Telefon: +44 (0)28 9040 8888

Sit Web: <http://www.nilsc.org.uk/>

Il-missjoni tagħha hija li tippromwovi aċċess ġust u ugħwali għall-ġustizzja fl-Irlanda ta' Fuq fl-ġħot ta' servizzi legali ffinanzjati pubblikament.

L-ghan tagħha huwa li tipprovd servizzi ta' kwalità għolja, iffukati lejn il-konsumatur li għandhom fil-mira lil dawk li l-iktar għandhom bżonn u li juru valur għall-flus.

L-avukati u fornitori oħra ta' pariri:

biex tgħin lin-nies li huma eligibbli għall-għajnejn legali biex jipproteġu d-drittijiet tagħhom fi kwistjonijiet civili  
biex tgħin lin-nies li huma taħt investiġazzjoni, jew li qed jaġa akkuži kriminali

#### 4. Il-Kummissarju għall-Vittmi

Baroness Newlove of Warrington,  
Victims' Commissioner for England & Wales  
The Tower, 9th Floor,  
102 Petty France,  
London, SW1H 9AJ

Posta elettronika: [victims.commissioner@victimscommissioner.gsi.gov.uk](mailto:victims.commissioner@victimscommissioner.gsi.gov.uk)

Sit Web: <http://victimscommissioner.org.uk/>

Ir-rwlo tal-Kummissarju għall-Vittmi huwa li jippromwovi l-interessi tal-vittmi u x-xhieda, iħeġġeg l-użu tal-aqwa prassi fit-trattament tagħhom, u jirrevedi regolarmar il-Kodiċi ta' Prassi għall-Vittmi li jistabbilixxi s-servizzi li l-vittmi jistgħu jistennew li jirċievu.

Il-Kummissarju qiegħed hawn biex jisma' l-opinjonijiet tal-vittmi u tax-xhieda, jifhem is-sistema tal-ġustizzja kriminali mill-perspettiva tagħhom u jipprova jgħin ittejjeb is-servizzi u l-appoġġ disponibbli.

Jekk jogħġibok innota li bil-liġi, il-Kummissarju muhiex permess li jintervjeni f'każijiet speċifici. Madankollu, aħna se nistinkaw biex nippordu direzzjoni dwar minn fejn tista' tikseb l-aqwa pariri u appoġġ.

#### 5. Appoġġ għal-Vittmi fl-Irlanda ta' Fuq

Id-dettalji ta' kuntatt:

Central Office  
Victim Support NI  
Annsgate House  
3rd Floor  
70/74 Ann Street  
Belfast  
Northern Ireland BT 1 4EH  
Telefon: 028 9024 3133

Posta elettronika: [belfast@victimsupportni.org.uk](mailto:belfast@victimsupportni.org.uk)

L-appoġġ għall-Vittmi fl-Irlanda ta' Fuq hija karitā li tgħin lill-persuni affettwati minn kwalunkwe tip ta' delitt. Tipprovd appoġġ emozzjonal, għajnejn praktika u informazzjoni essenzjali għal vittmi, xhieda u oħrajn affettwati minn reati.

L-Appoġġ għall-Vittmi fl-Irlanda ta' Fuq hija l-akbar karitā ta' appoġġ għal persuni affettwati minn delitt. Aħna noffru servizz bla ħlas u kunfidenzjali, kemm jekk delitt ikun għie rrapporġat jew le. Aħna organizzazzjoni indipendenti - mhux parti mill-pulizija, il-qrat jew xi aġenzija oħra ta' ġustizzja kriminali.

Kull sena l-Appoġġ għall-Vittmi fl-Irlanda ta' Fuq (Victim Support NI) joffri għajnejn għal kwazi 30,000 persuna li ġew affettwati minn delitti.

#### 6. L-Ombudsman tal-Prigunier għall-Irlanda ta' Fuq

Unit 2  
Walled Garden  
Stormont Estate  
Belfast  
Northern Ireland BT4 3SH  
Telefon: 028 90 44 3982  
Telefoun bla ħlas: 0800 7836317

Posta elettronika: [pa@prisonerombudsman.x.gsi.gov.uk](mailto:pa@prisonerombudsman.x.gsi.gov.uk)

Sit Web: <http://www.niprisonerombudsman.gov.uk/>

L-Ombudsman tal-Prigunieri jinhatar mill-Ministru tal-Ġustizzja għall-Irlanda ta' Fuq u huwa kompletament indipendenti mis-Servizz tal-Ħabsijiet tal-Irlanda ta' Fuq (NIPS).

L-Ombudsman tal-Prigunieri jinvestiga:

ilmenti minn prigunieri miżmura fl-Irlanda ta' Fuq  
viżitaturi lil prigunieri miżmura fl-Irlanda ta' Fuq  
imwiet f'kustodja mis-Servizz tal-Ħabsijiet tal-Irlanda ta' Fuq  
L-Ombudsman attwali huwa Tom McGonigle, kif ukoll grupp ta' investigaturi u persunal ieħor li jappoġġah.

#### 7. L-Uffiċċju tal-Kummissarju għas-Servizzi tal-Immigrazzjoni

Id-dettalji ta' kuntatt:

5th Floor  
21 Bloomsbury Street  
London  
WC1B 3HF  
Telefon: 020 7211 1500

L-Uffiċċju tal-Kummissarju għas-Servizzi tal-Immigrazzjoni (OISC) huwa korp pubbliku indipendenti u mhux dipartimentali stabbilit mill-Att dwar l-Immigrazzjoni u l-Ażil tal-1999.

L-Att tal-Immigrazzjoni u tal-Ażil tal-1999 u l-Att dwar in-Nazzjonalită, l-Immigrazzjoni u l-Ażil tal-2002 tal-Kummissarju għas-Servizzi tal-Immigrazzjoni jagħti poteri varji inkluži:

li jirrifjuta d-dħul lil konsulent għall-iskema regolatorja

id-deregulazzjoni ta' konsulent regolat

livelli limitati jew differenti ta' konsulenti li jistgħu jwettqu xogħol

it-tqegħid ta' pagament dixxiplinari kontra konsulent regolat

it-talba għal Ordnijiet għat-Trażżeen jew inġunzjoni

il-prosekuzzjoni għall-għoti b'mod illegali ta' pariri dwar l-immigrazzjoni u / jew servizzi  
Il-prosekuzzjoni għal reklamar illegali għall-għoti ta' pariri dwar l-immigrazzjoni u / jew servizzi

dħul fil-bini ta' konsulent

il-qbid tar-rekords ta' konsulent

Għal aktar informazzjoni ara: <http://www.oisc.gov.uk/>

## 8. Il-Kummissjoni għall-Vittmi u s-Superstiti

Id-dettalji ta' kuntatt:

*Commission for Victims and Survivors*

*Equality House*

*7-9 Shaftesbury Square*

*Belfast*

*BT2 7DP*

*Telfon: 028 9031 1000*

*Faks: 028 9060 7424*

Il-Kummissjoni għall-Vittmi u s-Superstiti għall-Irlanda ta' Fuq temmen bil-qawwa kollha fil-ħidma tagħha u fid-drittijiet tal-vittmi kollha u li s-superstiti jinstemgħu, jiġi rispettati u biex ikollhom aċċess għal servizzi li huma l-aħjar li jistgħu jkunu. Il-Kummissjoni għall-Vittmi u s-Superstiti timmira li ttejjeb il-ħajja ta' vittmi u superstiti ta' Kunflitti.

Il-missjoni tagħha hija li tindirizza l-bżonnijiet kollha ta' vittmi u superstiti billi jiġi żgurat forniment ta' servizz eċċellenti, li tirrikonoxxi l-wirt tal-imghoddxi u l-bini ta' futur aħjar. Il-ħidma tagħha hija appoġġata minn ghadd ta' valuri ewlenin li jużaw fix-xogħol tagħhom ta' kuljum. Huma jifitxu riżultati bbażati fuq it-twettiq ta' dawn il-valuri huma kif gej:

**Iffokar fuq il-vittmi** — vittmi u superstiti huma fil-qofol ta' dak kollu li tagħmel il-Kummissjoni u thegħżeeg u jagħtu valur kbir għall-partcipazzjoni tagħhom.

**Miftuħa u trasparenti** — il-Kummissjoni hija miftuħa, onesta, responsabbi u reattiva f'xogħolha.

**Ugwaljanza u d-Diversità** — il-Kummissjoni tittratta lil kulħadd bl-istess mod u tiġgieled kontra l-inugwalanza b'imparzialità, indipendenza u integrità.

**Rispett** — il-Kummissjoni se tkun rispettabbi u professjonal fl-istrateġija tagħha fir-rigward ta' kull minn jagħmel kuntatt.

**Imparzialità** — il-Kummissjoni se tiddefendi l-indipendenza tagħhom u żżomm distanza kritika biex tifidha l-Gvern u l-awtoritatjet rilevanti.

**Għoti ta' Kwalità** — il-Kummissjoni se tirsisti biex twettaq il-programmi tagħhom bi standard għoli.

Għal aktar informazzjoni ara <http://www.cvsni.org/>

L-aħħar aġġornament: 10/04/2018

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidher fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilità jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġibok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbi minn din il-paġna.